

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	22 (1951)
<b>Heft:</b>	3
<b>Rubrik:</b>	Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

gen, dass es in den letzten fünf Jahren durchschnittlich jährlich 41 300 Dias ausleihen durfte an Schulen und Erziehungsheime, an Kirchen und religiöse Anlässe, an wohltätige und Volksbildungsbestrebungen.

Die Verwaltung der Stiftung geschieht seit 1934 durch die Berner Schulwarthe, die in den 16 Jahren 509 973 Dias ausleihen durfte, also mehr als eine halbe Million.

Sch.

### Düngung von Erbsen und Bohnen

Wie soll man Erbsen und Bohnen düngen? Darf man ihnen auch ein Volldünger oder sogar einen Stickstoffdünger verabreichen, obwohl diese Pflanzen als sogenannte Stickstoffsammler gelten?

Diese Frage hört man in Praktikerkreisen noch oft. Selbstverständlich darf man Erbsen und Bohnen entweder einen Volldünger oder einen Stickstoffdünger verabfolgen. Eine Gabe von 20—30 g Ammonsalpeter pro Quadratmeter (2—3 kg/Are) als Ergänzung einer Phosphorsäure-Kali-Grunddüngung ist sogar zur Erzielung guter Erträge notwendig, da die Pflanze in ihrem Jugendstadium ja noch keine Reserven bilden kann. Spätestens wenn die Pflänzchen handhoch sind, streue man den Dünger zwischen die Reihen und hacke ihn leicht ein. Wer lieber mit Volldünger als mit Einzeldüngern arbeitet, verwende an Stelle von Ammonsalpeter 30—40 g Nitrophosphatkali pro Quadratmeter (3—4 kg pro Are), zur Hälfte als Grunddünger bei der Aussaat und zur Hälfte als Kopfdünger über die handhohen Stauden. Erfahrene Praktiker im Konserven- und Erwerbsgemüsebau erzielen so alljährlich die besten Erfolge.

## Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### Stellenanzeiger

Adresse der Zentralen Stellenvermittlung des VSA: Frau R. Wezel, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52, Tel. (051) 46 29 65, Postcheck VIII 28118. Einsendeschluss am 25. des Monats.

### Offene Stellen

- 1318 Gesucht werden einige **Lehrtöchter für die Irrenpflege**.
- 1348 Heim für Nervenkranke sucht für das Angestelltenhaus tüchtige **Gehilfin**. Guter Umgang mit Menschen erforderlich. Konfession protestantisch. Alter nicht unter 25 Jahren. Eintritt nach Vereinbarung.
- 1364 Protestantisches Heim in Schaffhausen sucht **Gehilfin**, die das Kochen für ca. 16—20 Personen übernimmt (Hilfe zum Rüsten vorhanden), etwas Zimmerdienst und im Sommer die Gartenarbeit besorgt. Sie muss auch fähig sein, an Freitagen die Leiterin zu vertreten. Ferien und Freizeit geregelt, gute Lohnverhältnisse.
- 1365 Töchterheim in Genf sucht christlich gesinnte Tochter (Protestantin) als **Gehilfin**. Im Haushalt erfahrene Tochter kann auch angelernt werden.

Alter 26—38 Jahre. Eintritt nach Uebereinkunft. Das gleiche Heim sucht auf Frühjahr eine junge, nette **Tochter** zur Besorgung der Küche.

1369 Grössere kantonale Anstalt am Zürichsee sucht tüchtige **Pflegerin**. Eintritt nach Uebereinkunft. Bezahlung nach Reglement. Ferien und Freizeit gesetzlich geregelt.

1381 Gesucht in Landheim bei Zürich flotten, protestantischen **Praktikant**. Eintritt nach Vereinbarung.

1383 Gesucht in kantonale Anstalt (BL) intelligente, gut präsentierende **Gehilfin** für Portierdienst und Mithilfe im Heimhaushalt. Gute Nähkenntnisse erforderlich. Vorteilhafte Anstellungsbedingungen (nach Reglement).

1384 Gesucht werden eine **Köchin** sowie ein **Hausmädchen**. Lohn gemäss kantonal. Reglement. Offerten mit Zeugnissen an die Verwaltung des Kant. Kinderheims Brüschhalde, Männedorf.

1385 Gesucht eine protestantische **Krankenpflegerin** in die Pflegeanstalt Moosrain, Riehen b. Basel.

1386 Mädchen-Erziehungsheim sucht auf Mitte März, evtl. etwas später **Gehilfin**, welche die einfache Küche führen und im Garten tüchtig mithelfen würde. Konfession protestantisch. Rechter Lohn und geregelte Freizeit. Freude an erzieherischer Mitarbeit notwendig.

1389 Altersheim am Zürichsee sucht: 1 **Köchin**, 1 **Zimmermädchen**, 1 jüngeres **Küchenmädchen**. Eintritt nach Vereinbarung.

## Gartenfreuden

dank hohen Erträgen an nahrhaftem Gemüse, schmackhaften Früchten und einwandfreiem Obst bei Verwendung von

VOLLDÜNGER LONZA

und

AMMONSALPETER



Gartenabfälle aller Art, Laub, Torf etc. verwandelt

COMPOSTO LONZA

rasch in besten Gartenmist.

LONZA A. G. BASEL

## H O L Z S C H U H E und Holzschuhtiefel

aus ausgesuchtem Material, in vorzüglicher Verarbeitung und zu günstigsten Preisen, liefert Ihnen

Hans Etter, Rorschach

Holzsuhfabrikation, Feuerwehrstrasse 15



## Vorteilhafte Bücher

Die Naturwissenschaften, Grundriss der allgemeinen Bildung. Ca. 500 Seiten Text, 16 Farbtafeln, über 180 Abbildungen auf 96 Kunstdrucktafeln und weiteren Zeichnungen und Bildern. Preis Fr. 54.—, in Leinen gebunden. Vorläufer dieses zentralen Bildungswerkes der Nachkriegszeit ist ein vierbändiges Werk, das 1924 unter massgeblicher Beteiligung verschiedener der heutigen Mitarbeiter herausgebracht wurde und eine Auflage von über 125 000 Exemplaren mit 500 000 Bänden erreichte. Die Universitäts-Handbücher geben eine ausreichende, fesselnd vorgetragene Uebersicht über die kulturellen Güter und das bleibende Wissen der Menschheit.

Verlagsbuchhandlung Emil Frei AG., Zürich 33

Winterthurerstrasse 20

(Auf Wunsch wird dieses Werk auch gegen bequeme Teilzahlungen mit kleinem Aufschlag geliefert.

## Vorteilhafte Kleiderstoffe

in Wolle und Halbwolle

## Wollgarne und Bettdecken

## Tuchfabrik Entlebuch AG.

vorm. Birrer, Zemp & Cie.

## Wo es sauber aussieht fühlt man sich wohl!

Ganz sauber  
machen:

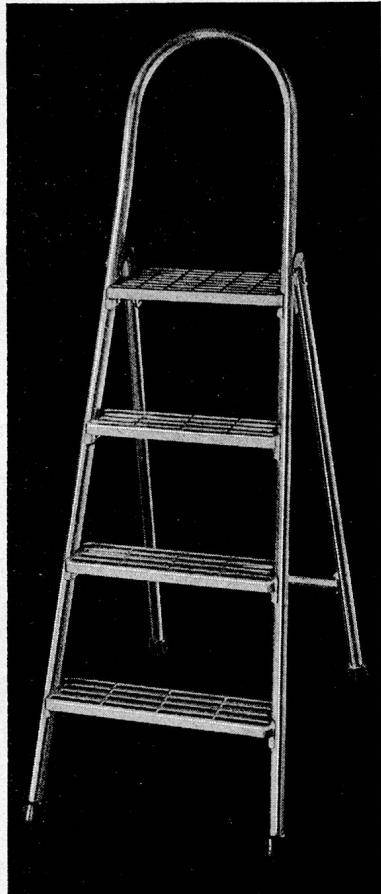
SOREIN-PASTA  
SOREIN-PULVER  
SOREIN-SEIFE  
sowie alle  
übrigen Artikel  
der

SOREIN-FABRIK PFÄFFIKON / Z.H.



## LEICHT - DAUERHAFT ZUSAMMENKLAPPBAR STANDSICHER

+ Pat. angem.



Nicht rostend  
ganz aus  
Leichtmetall

in 5 Grössen

2—6 Tritte

← Abbildung  
4-Tritt-Leiter

nur 4,5 kg

Fr. 93.—

Wir fabrizieren  
auch  
Servierwagen  
Wäschewagen  
Garderoben



## GUTE ERNTE MIT GARTENDÜNGER GEISTLICH

ED. GEISTLICH SÖHNE AG  
WOLHUSEN

Prospekt vom Fabrikanten:

Suter-Strehler Succrs. **SSS**

POSTFACH ZÜRICH 23

Detail: Münsterhof 4

**ZH**

- 1393 Die Pflegerinnenschule Zürich sucht **jüngere, tüchtige, gelernte Glätterin**. Konfession wenn möglich protestantisch. Eintritt nach Vereinbarung.
- 1394 Landerziehungsheim sucht **Zimmermädchen** (für Zimmerdienst und Service). Konfession neutral. — Eintritt sofort.
- 1395 Bürgerheim im Kt. Zürich sucht protestantische **Gehilfin** mit guten Nähkenntnissen. Eintritt nach Vereinbarung.
- 1397 Christlich geführtes Heim in Basel sucht seriöse, protestantische **Tochter** für Saalservice. Schönes Einzelzimmer und geregelte Freizeit.
- 1400 Gesucht bilanzsichere, gewandte **Buchhalterin und Kanzlistin** in Erziehungsheim für Jünglinge, mit Werkstättenbetrieb in Zürich. Mit oder ohne freie Station, evtl. mit einem Kind. Evangel.-reform. Konfession (Rufbuchhaltung).
- 1401 In grossen Betrieb auf dem Lande (in der Nähe eines Städtchens) werden gesucht: 1 erfahrene, zuverlässige **Hausbeamtin** (auf ca. Mitte März); 1 **Gehilfin** der Hausbeamtin; 1 **Küchenwirtschafterin**; 1 **Bürohilfe** (wenn möglich mit Kenntnissen in der Rufbuchhaltung); 1 **Hilfsköchin** und **Töchter für Haus- u. Zimmerdienst**. Eintritte Frühjahr 1951.
- 1421 Erholungshaus in Zürich sucht seriöse **Gehilfin** für Ferienablösungen des Haus- und Küchenpersonals. Eintritt April/Mai. Dauer: 5—6 Monate. — Konfession protestantisch.
- 1422 Gesucht in kantonale Anstalt gelernte, seriöse, tüchtige **Köchin** und flinke, seriöse **Näherin**. Eintritt sobald wie möglich oder nach Vereinbarung.
- 1423 Altersheim in St. Gallen sucht ordnungsliebende, nicht zu junge **Gehilfin** mit guten Kochkenntnissen zur Führung der Küche. Eintritt 1. evtl. 15. April. Küchenhilfe vorhanden.
- 1424 Erziehungsanstalt im Toggenburg sucht flotte, kinderliebende **Hausgehilfin**. Sie muss befähigt sein, eine Gruppe Knaben bei der Arbeit anzuleiten. Gute Nähkenntnisse und Freude an der Gartenarbeit erwünscht (könnte auch eingeführt werden). Eintritt 1. April oder nach Vereinbarung.
- 1425 Gutsbetrieb im Kt. Zürich sucht protestantische, saubere **Gehilfin** (ev. Frau) als Stütze der Verwalterin. Gute Kochkenntnisse erwünscht. Eintritt so bald wie möglich oder nach Vereinbarung.
- 1426 Kleineres Heim könnte noch 1—2 ältere Mädchen oder Frauen (wenn auch etwas beschr.) gegen ein kleines Kostgeld aufnehmen. Etwas Mithilfe beim Flicken oder im Haushalt erwünscht.
- 1427 Mädchenheim in Zürich sucht protestantische, gelernte **Glätterin**. Eintritt nach Vereinbarung.
- 1428 Anstalt für schwachbegabte Mädchen im Kt. Zürich sucht auf 1. April protestantische, qualifizierte **Gehilfin der Hausmutter** (Alter nicht unter 25 Jahren) und eine saubere **Hausgehilfin**. Letztere per sofort.
- 1429 Schülerhaus St. Gallen sucht **Zimmermädchen** mit guten Nähkenntnissen. Offerten mit Lohnforderung an: Heinrich Inhelder, Vorsteher.
- 1430 Gesucht in Kurhaus der evang.-reform. Landeskirche für die Sommersaison: 1 **Saaltochter**, 2 **Zimmermädchen**, 2 **Küchenmädchen** und 1 **Hausbursche**. Eintritt Frühjahr 1951. Es wird Wert auf frohe, nette Zusammenarbeit gelegt.



## NUSSA

das leichtverdauliche, naturreine Speisefett mit Haselnüssen und Mandeln, bekannt und beliebt als feiner Brotaufstrich. Ausgezeichnet zum Verbacken im Teig sowie zum Füllen und Garnieren von Kuchen und Torten. 4 Monate haltbar. Erhältlich in Kartons von 200 und 500 g, sowie in Blöcken von 4½ kg.  
J. KLAESI NUXO-WERK AG. RAPPERSWIL

**Hügli**

PRODUKTE

allerbeste Qualität werden in Anstalten, Heimen, Spitälern usw. bevorzugt verwendet

### Hügli's Ochsenbouillon

Hügli's Hühnerbouillon

Hügli's klare Gemüsesuppe

Hügli's Trockenbouillon

Hügli's Speisewürze

Hügli's Bratensauce klar u. gebunden

Hügli's Kochfertige Suppen

in ca. 40 Sorten

Hügli's Sulze (Aspic)

HÜGLI NÄHRMITTEL AG., ARBON

## Ostern!

Ihre Anstaltsfamilie würde sich an einem Glas **Bonuva-Traubensaft** freuen.

Spezialpreis

Lieferung franko, im Rayon per Auto, sonst per Bahn

**Obst- u. Weinbaugenossenschaft**

**Wädenswil**

Tel. (051) 95 63 37

## Hoher Blutdruck

ist oft ungemütlich, denn häufiges Kopfweh und Schwindelgefühl sowie zehrende Schläfrigkeit schwächen und deprimieren. Die Kräuterpillen «Helvesan-6» zu Fr. 3.50 wirken gefässerweiternd, verbessern die Elastizität der Gefässwandungen und senken den Blutdruck auf unschädliche Art. Man nehme «Helvesan-6» zweckmäßig mit «Arterienverkalkungstee».

## HILFE FÜR NERVEN-

schwache, die ihre überarbeiteten Nerven stärken und beruhigen möchten: mit dem gut empfohlenen NEO-Fortis (Fr. 5.—) Bald nehmen Nervenkraft und Nervenruhe beachtlich zu, weil das hier empfohlene Präparat Stoffe enthält (Lecithin, Calcium, Magnesium, Nuxvomica), die für die Gesundung der Nerven notwendig sind. In Apotheken erhältlich, wo nicht diskreter Postversand durch:

**Lindenholz-Apotheke, Zürich 1, Rennweg 46, Tel. 27 50 77**

- 1431 Kinderheim im Bündnerland sucht auf ca. 15. März **Kinderfräulein** (Kindergärtnerin, Praktikantin). Alter mindestens 20 Jahre.
- 1432 Gesucht **Weissnäherin** oder Tochter mit guten Nähkenntnissen, die einer Nähstube vorstehen kann. Besorgung sämtlicher Flick- oder Näharbeiten.. Alter nicht unter 24 Jahren. Offerten mit Zeugniskopien an Mütter- und Kinderheim Hohmaad, Thun.
- 1433 Grösseres Institut in Zürich sucht:  
**Sekretärin** (Stenografie und Maschinenschreiben perfekt, Französisch, wenn möglich auch Englisch oder Italienisch). Eintritt so bald wie möglich.  
**Hauswirtschaftslehrerin** per Ende April/Mai.  
**Hilfspflegerin**, evtl. **dipl. Kinderschwester**, auf Frühjahr 1951.
- 1434 Töchterheim in Luzern sucht jüngere, protestantische **Mitarbeiterin** oder Leiterin. Vielseitiger Aufgabenkreis für eine Tochter, die Freude hat am Umgang mit Menschen. Eintritt März-April.
- 1435 Erziehungsheim im Kt. Zürich sucht per März evtl. 1. April jüngere, protestantische **Köchin** (ca. 60 Personen). Guter Umgang mit Kindern erforderlich.
- 1436 Grösseres Heim im Kt. Zürich sucht auf 1. Mai **2 Gehilfinnen** für Saal- und Hausdienst.
- 1437 Kleineres Waisenhaus im Kt. Zürich sucht nette **Gehilfin** mit guten Nähkenntnissen (evtl. Damen-, Knaben- oder Wäscheschneiderin). Konfession protestantisch. Eintritt im März evtl. 1. April.
1438. Das Reformierte Theologenhaus in Zürich sucht auf den 15. April eine jüngere, tüchtige **Hilfe** zur Mitarbeit in Küche und Haushalt (Kochkenntnisse erwünscht). Geregelte Freizeit.
- 1439 Die staatliche Pestalozzi-Stiftung in Olsberg bei Rheinfelden sucht auf 15. März oder später protestantische **Gehilfin** in selbständigen Wirkungskreis. Bevorzugt wird hauswirtschaftlich erfahrene Bauerntochter, die kinderliebend ist, bei der Wäsche mithilft und gut bügeln kann. Anfangslohn ca. Fr. 200.—, geregelte Freizeit und Ferien.
- 1440 Privates Kinderheim im Kt. Zürich sucht auf das Frühjahr **Lehrerin** zur Führung der Heimschule. Konfession wenn möglich protestantisch.
- 1441 Städt. Lehrlingsheim in Zürich sucht auf 1. Mai exakte, flinke **Hausgehilfin**. Lohn und Freizeit nach Reglement.
- 1442 Grosses Kinderheim im Kt. Graubünden sucht per 15. April evtl. früher geschickte **Näherin**. Das gleiche Heim sucht auf das Frühjahr auch eine intelligente Tochter als **Praktikantin**.
- 1443 Erziehungsheim im Kt. St. Gallen sucht per sofort tüchtige, protestantische **Anstaltsgehilfin** zur Mit-erziehung der Kinder und Mithilfe im Heimhaus-halt. Auf das Frühjahr wird zudem die Stelle der **Handarbeitslehrerin** frei.
- 1444 Städt. Altersheim in Zürich sucht per 1. April jüngere, tüchtige **Hausgehilfin**. Konfession protestantisch.
- 1445 Gesucht in Knabenanstalt (Bld.) jüngere, tüchtige **Anlernköchin**. Tochter mit Kochkenntnissen könnte auch eingeführt werden. Eintritt so bald wie möglich.
- 1446 Waisenhaus der Stadt Zürich sucht so bald wie möglich eine im Umgang mit Kindern fähige, protestantische **Praktikantin**.
- 1447 Pflegeheim am Zürichsee sucht zu baldmöglich-stem Eintritt protestantische **Krankenschwester** (nicht über 45 Jahre) und auf Mitte März eine Person für **Nachtwache**.
- 1448 Gesucht nach Crest (Frankreich) in maison d'accueil auf Ende März oder anfangs April eine **Gruppenleiterin** zur Betreuung einer Mädchen-gruppe (11 Mädchen von 12—15 Jahren). Während den Sommerferien wäre der Gruppenleiterin Gelegenheit geboten, eine Ferienkolonie mitzumachen.
- 1449 Knabenerziehungsheim im Kt. Zürich sucht auf 1. Mai protestantische **Anstaltsgehilfin** zur Mitbe-treuung einer Knabengruppe und Mithilfe im gan-zen Heimhaushalt.
- Das gleiche Heim sucht auf 1. April zudem einen protestantischen **Melker** (der auch den Obstwuchs zu besorgen hat).
- 1450 Kant. Knabenerziehungsanstalt im Kt. Bern sucht tüchtige **Hausbeamtin** oder **Anstaltsgehilfin** mit Bürokenntnissen, erzieherischer und hauswirt-wirtschaftlicher Erfahrung. Eintritt nach Verein-barung.
- 1451 Erziehungsanstalt im Kt. Schaffhausen sucht vom 15. März bis 15. April eine Gehilfin zur Aushilfe und auf 15. April eine tüchtige, protestantische **An-staltsgehilfin** in Dauerstellung.
- 1452 Waisenhaus im Kt. St. Gallen sucht auf 1. Mai tüchtige **Anstaltsgehilfin** zur Betreuung der Mäd-chengruppe.
- 1453 Aarg. Kindererziehungsanstalt sucht tüchtige **Gehilfin** zur Betreuung einer Knabenabteilung. Nicht unter 22 Jahren, bewandert in Haus- und Flickarbeiten. Freizeit und Ferien geregelt. Lohn und Eintritt nach Uebereinkunft.
- Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.
- 1454/I Gesucht per sofort für Städtisches Jugendheim in Zürich tüchtige, arbeitsfreudige **Hausangestellte**, die Kinder gern hat und befähigt ist, erzieherisch mitzuwirken. Gute Arbeits- und Anstellungsver-hältnisse.
- 1455/I Kinderdorf Pestalozzi Trogen sucht saubere, tüchtige **Wäscherin**, für die Zentralwaschküche (Maschinen). Bewerberinnen mit Vorkenntnissen erhalten den Vorzug. Eintritt sofort oder nach Ver-einbarung.
- 1456/I Gesucht auf 15. April oder nach Uebereinkunft 2 jüngere, fleissige, protestantische **Töchter** mit gutem Charakter, die gut nähen, stricken und flik-ken können. Auch für Ablösungsdienst auf allen Abteilungen. Ferien und Freizeit nach Reglement.
- 1457/I Gesucht in kleines Privat-Kinderheim per so-fort 1 **Köchin**, 1 **Tochter** zur **Mithilfe in der Haus-arbeit** (evtl. nur Aushilfen)
- 1458/I Gesucht: 1 **Lehrer** und 1 **Lehrerin** per sofort oder nach Uebereinkunft; 1 **Anstaltsgehilfin** ab so-fort bis ca. Ende März/Mitte April; 1 tüchtiger **Schreiner** als Heizer-Reparateur, auf 1. Mai. Kon-fession protestantisch.
- 1459/G Gesucht in Kantonale Sprachheilschule auf Frühjahr 1951 eine **Lehrerin**.
- 1460/I Gesucht in ostschweizerisches Kinderheim **Vorsteherin**. Besoldung nach Uebereinkunft.

Das neue, **natriumfreie**

Diätsalz mit der hohen  
Würzksaft

*co-salt*  
(natriumfrei)

U. S. Vitamin Corporation

(Casimir Funk Laboratories, aff.), New York

Generalvertretung für die Schweiz:

PHARMACOLOR AG., Basel

1452/I Gesucht in Erziehungs- und Pflegeheim für geistesschwache Kinder eine **Gehilfin zu Kindern**, tüchtig in allen Haus- und Handarbeiten zur Führung einer Gruppe grösserer Mädchen und eine intelligente **Gehilfin für Küche und Haus**.

1453/I Die Strafanstalt St. Gallen sucht für die Kolonie Sixerriet per sofort **diplom. Krankenpfleger-Aufseher** mit einigen Bürokenntnissen (wenn möglich Maschinenschreiben).

1454/I Gesucht in Krankenhaus (St. G.) 1 **Wäscherin-Glättelin**, 1 **Abteilungsmädchen**, 1 **Ferienablösung** für Hausdienst. Gut geregelte Anstellungsbedingungen.

1455/I Gesucht in Waisenhaus **Wäscherin-Glättelin**, die gut flicken kann, als ständige Angestellte. Gesunde, reform. Tochter würde evtl. angelernt. Freizeit und Ferien neuzeitlich geregelt. Eintritt 1. April oder nach Uebereinkunft.

1456/I Gesucht für das Bürgerheim Chur—Masans tüchtiges, reformiertes **Hauselternpaar**, zwischen 30 und 40 Jahren. Der Ehemann hat sich über gründliche Kenntnisse im Garten- und Obstbau auszuweisen, die Ehefrau soll durch Erfahrung und Vorbildung fähig sein, den Anstaltshaushalt zu führen und dem Dienstpersonal vorzustehen. Gehalt Fr. 6800.— (inkl. Teuerungszulage), zuzüglich freie Station.

1457/I Die Anstalt Balgrist Zürich sucht jüngere **Praktikantin als Stütze und Stellvertreterin der Hausbeamten**. Bewerberinnen müssen in allen Hausgeschäften und einfacheren Büroarbeiten gut bewandert sein und Eignung und Freude für die Personalleitung besitzen. Gehalt und Eintritt nach Uebereinkunft.

1458/I Altersasyl im Kt. Zürich sucht protestantische, tüchtige **Hausgehilfin** (Alter ca. 20—30 Jahre), wenn möglich mit Nährkenntnissen. Guter Lohn, geregelte Ferien und Freizeit.

1459/I Das Bürgerliche Waisenhaus Basel sucht auf 15. April eine qualifizierte **Erzieherin-Ablöserin** für das Beobachtungshaus Sunnehüsli. Freizeit und Ferien nach Reglement, Lohn und Pension nach Gesetz.

1460/I Erziehungsheim für schwachbegabte Kinder sucht auf Beginn des neuen Schuljahres eine interne **Arbeitslehrerin**, die gewillt ist, bei der Betreuung der Kinder und bei der Nährarbeit mitzuhelfen. Anfangsgehalt Fr. 300.— im Monat nebst freier Station.

1461/I In gepflegtes **Kinderheim** wird prot., tüchtige, im Umgang mit Kindern erfahrene **Mitarbeiterin** gesucht. Es kommt nur Vertrauensperson in Frage, die fähig ist, auch die Leiterin zu vertreten. Alter nicht über 40 Jahre und keine Ausländerin.

1462/I Im Waisenhaus der Stadt Schaffhausen (60 Knaben und Mädchen) ist auf 1. Juni 1951 die Stelle der **Hauseltern** neu zu bestehen. Erfordernisse: Gute Allgemeinbildung, Liebe zu Kindern, erzieherische Fähigkeiten u. hauswirtschaftliche Kenntnisse. Lehrpatent nicht unbedingt erforderlich. Anfangsgehalt Fr. 10 000.— bei mässigem Abzug für Wohnung und Verpflegung. Pensionsversicherung. Anmeldungen sofort an das Fürsorgereferat der Stadt Schaffhausen (Herrn H. Erb, Stadtrat).

1463/I Kinderheim (Präventorium) in der Ostschweiz sucht auf 1. April 1951 selbständige **Kinderpflegerin**. Geregelter Arbeitsbedingungen.

1464/I Töchterinstitut in Höhenlage sucht auf anfangs Mai prot., tüchtige, selbständige **Hausbeamtin**. Vertrauensposten, sowie für baldigen Eintritt eine tüchtige **Köchin**.

1465/I Gesucht zur Betreuung der bildungsunfähigen Kinder eine **Pflegerin**. Besoldung nach Reglement, Pensionskasse.

1466/I **Lernschwestern** (ref. Konfession) finden Gelegenheit zur Ausbildung in Nerven- und Irrenpflege und Abschluss des Eidg. Examens.

1467/I Gesucht auf 1. April eine **dipl. Krankenschwester** (Dauerstelle).

### Stellengesuche

2343 29jähriger lediger Mann, Absolvent einer landwirtschaftlichen Schule, erfahren in allen landwirtschaftlichen Arbeiten, sucht geeignete Stelle als **Betriebsleiter** in Heim oder Anstalt. Eintritt nach Vereinbarung.

2362 Protestantische **Heimeltern** suchen neuen, geeigneten Wirkungskreis in Heim oder Anstalt. Es käme auch eine Verwalterstelle in Frage. Der Mann ist bewandert in Garten- und Landarbeiten, kann Reparaturarbeiten ausführen (inkl. Schreinrarbeiten) etc. Eintritt nach Vereinbarung.

2373 Flotte **Vorsteherin** mit guter beruflicher Ausbildung und Praxis, vertraut im Umgang und in der Führung von Patienten und Personal, sprachenkundig, sucht Vertrauensposten in Kurheim,

- Anstalt, Spital oder ähnlichen Betrieb. Erste Referenzen. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2381 Gut ausgebildetes protestantisches **Hauseltern-paar** mit langjähriger Erfahrung in der Heimleitung, auch bewandert in der Landwirtschaft, sucht neuen Wirkungskreis in Alters- evtl. Gebrechlichenheim oder ähnliches. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2383 Erfahrener 39jähriger Spengler - Installateur sucht Stelle als **Hauswart** in Spital, Lehranstalt oder grösseres Heim. Die Frau ist gelernte Weissnäherin und würde gerne im Betrieb mitarbeiten. Dienstwohnung müsste vorhanden sein. Konfession protestantisch. Eintritt und Besoldung nach Vereinbarung.
- 2393 28jähriger protestantischer **kaufm. Angestellter** sucht Stelle in der Verwaltung eines Krankenhauses oder Spitals. Evtl. käme auch die Uebernahme eines Altersheims in Frage, da sich auch die Frau sehr für soziale Arbeit interessiert. Eintritt und Lohnansprüche nach Vereinbarung.
- 2403 30jähriger **Erzieher** und **Landwirt** (Absolvent einer landw. Schule), mit Bürokenntnissen sucht auf 1. April 1951 passende Stelle in Heim oder Anstalt. Es käme eventuell auch Mitarbeit in sozialer Institution als Büroangestellter in Frage. Suchender möchte sich in Abendkursen weiterbilden, weshalb nur Zürich oder Umgebung in Frage kommt.
- 2405 26jähriger kathol. **Hausbursche** (leicht schwerhörig) sucht per sofort Stelle in Kinder- od. Pflegeheim, eventuell Erziehungsanstalt Gute Behandlung erwünscht.
- 2411 In Hauswirtschaft, Gartenbau und Erziehung erfahrene **Leiterin** sucht Stelle als Hausmutter in ein Kinderheim. Es käme eventuell auch eine Stelle als **Lehrerin-Mitarbeiterin** in Frage. Erfahrung im Umgang mit Schwachbegabten. Eintritt 1. April od. nach Vereinbarung.
- 2426 27jährige, prot. **Kindergärtnerin** sucht per 1. April 1951 Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim.
- 2427 Gelernte **Weissnäherin** (teilinvalid, aber sehr gewandt), sucht per sofort Stelle in Spital oder Kinderheim. Konfession protestantisch. Lohnansprüche Fr. 150.—.
- 2430 Prot. **Erzieher** (von Beruf Landwirt) sucht ab sofort bis 1. Juli 1951 Aushilfsstelle in Erziehungs-, Landheim oder andern Anstaltsbetrieb. Absolvent des heilpädagogischen Seminars.
- 2431 32jähriger, prot. Mitarbeiter in Kinderheimen sucht Stelle als **Praktikant** in Knabenerziehungsanstalt oder Jugendheim per sofort.
- 2432 Gesucht für 45jährigen, willigen **Maler** eine passende Stelle für einfache Arbeiten als Maler oder **Hausbursche**. Bescheidene Ansprüche.
- 2433 31jährige, kath., **dipl. Kinderpflegerin und Erzieherin** (spezialisiert in Bastel- und Beschäftigungsarbeiten) sucht per 1. April 1951 Stelle als Kindergärtnerin oder Erzieherin, evtl. als Heimleiterin.
- 2436 26jahr. **Anstaltsgehilfin** mit Büopraxis, Sprachkenntnissen und Erfahrung in Krankenpflege sucht neuen Wirkungskreis in Heim, Sanatorium, Spital oder andern Betrieb. Gehalt und Eintritt nach Vereinbarung.
- 2437 48jährige **Lingère** (mit wenig Nähkenntnissen) sucht Stelle in Heim oder Spital für Waschen und Glätten, evtl. auch Zimmerdienst. Basel oder Umgebung bevorzugt.
- 2448 31jährige, erfahrene, dipl. **Kinderpflegerin** sucht geeigneten Wirkungskreis in Kinderkrippe oder Kinderheim als Leiterin oder Mitarbeiterin. Es käme auch Ferienablösung in Frage. Konfession kath. Eintritt bald oder nach Vereinbarung. Beste Zeugnisse.
- 2449 24jährige, protestantische **Pflegerin** sucht per 1. Mai Stelle in Kinder- oder Pflegeheim. Hat 1½ Jahre bei schwachbegabten Kindern gearbeitet und ist in allen vorkommenden Hausarbeiten bewandert. Kantonale Anstalt bevorzugt.
- 2450 53jährige, protestantische **Weissnäherin** sucht per sofort Stelle in grösseren Betrieb. War auch schon als Lingère tätig. Zürich oder Umgebung bevorzugt, jedoch nicht Bedingung.
- 2451 41jährige, protestantische, frühere **Haushaltungslehrerin** sucht neuen Wirkungskreis als **Heimleiterin** in Erholungs-, Alters- evtl. Schulheim oder als Hausbeamtin, Haushaltungslehrerin in grösseren, interessanten Betrieb. Würde auch Ferienvertretungen übernehmen.
- 2452 Erfahrene, protestantische **Lehrerin—Arbeitslehrerin—Hausfrau** sucht Stelle in Erziehungsanstalt oder Kinderheim, wo sie mit den Kindern arbeiten und im ganzen Heimhaushalt mithelfen könnte. Evtl. käme auch die Mitarbeit in einem Bürger- oder Altersheim in Frage. Alter 54 Jahre. Eintritt ca. 15. März oder nach Vereinbarung.
- 2453 19jährige, kath. **Kindergehilfin** (Krippelehrjahr) sucht auf ca. 1. April Stelle in Kinderheim. Zürich und Umgebung bevorzugt, aber nicht Bedingung.
- 2454 **Anstaltsgehilfin**, seit 10 Jahren in der Arbeit, sucht auf Frühjahr 1951 Stelle in Heim auf dem Lande.
- 2455 45jährige, protestantische, **dipl. Krankenschwester** mit 10jähriger Praxis als Leiterin einer Klinik, sucht neuen Wirkungskreis. Würde sich evtl. auch für eine Stelle als Oberschwester interessieren oder Vertretungen übernehmen. Gute Sprachkenntnisse und reiche Erfahrung im Umgang mit Personal. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2456 24jährige, katholische, **dipl. Kinder- und Säuglingschwester** (Deutsche) sucht Stelle in Heim, Spital. Würde auch gerne mit schwachbegabten Kindern arbeiten. Für die Einreise müsste gesorgt werden. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2457 Protestantische, 26jährige, **dipl. Hausbeamtin** sucht Stelle in Heim oder Spital. Kt. Bern und umliegende Kantone bevorzugt. Ferienablösung oder Saisonstelle nicht ausgeschlossen.
- 2458 Eine **Schneiderin** und eine **Herren- und Damenwäscheschneiderin** mit staatlichem Examen suchen Stellen in der gleichen Lingerie einer Anstalt. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2459 18½jährige, katholische **Sprachlehrerin** (Patent Institut Heiligkreuz, Cham) sucht auf Mitte April Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim. Wenn möglich in der welschen Schweiz (nicht Bedingung). Würde auch gerne bei kleineren Kindern arbeiten.
- 2460 21jährige, protestantische **Anstaltsgehilfin** (Basler Kurs) sucht Stelle in Erziehungs- oder Kinderheim. Eintritt anfangs April oder nach Uebereinkunft.

- 2461 25jähriger, protestantischer Mann sucht Stelle als **Meisterknecht-Werkführer** oder **Betriebsleiter** in Heim oder Anstalt mit angegliedertem Landwirtschaftsbetrieb. Ist z. Zt. als Aufseher tätig, hat die bäuerliche Berufsprüfung mit Erfolg bestanden und während 3 Monaten eine Handelschule besucht. Eintritt 1. Mai oder nach Vereinbarung.
- 2462 30jähriger, protestantischer **Buchhalter und Kassier** sucht Stelle in Spital oder Anstalt. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2463 29jähriger Mann sucht Stelle als **Hausbursche** in Altersheim oder Spital. Gute Zeugnisse stehen zur Verfügung. Eintritt nach Uebereinkunft.
- 2464 Verheirateter, 25jähriger, protestantischer **Betriebsmechaniker** (verrichtet selbständig Schreiner-, Maurer-, Maler- und Schlosserarbeiten) sucht Stelle in Heim, Spital oder sonst geeigneten Betrieb, evtl. auch als **Abwart**. Eintritt nach Uebereinkunft.
- 2465 27jähriger, protestantischer, verheirateter **Schneidermeister** sucht Stelle als Lehrmeister in Erziehungs- oder Strafanstalt. Eintritt und Bedingungen nach Vereinbarung.
- 2466 Pflichtbewusster, strebsamer, 24jähriger **Aufseher** sucht auf Frühjahr 1951 neuen, interessanten Wirkungskreis. Praktische und theoretische Ausbildung als Landwirt, kaufm. Kenntnisse etc. Konfession katholisch. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2467 28jähriger, protestantischer **Erzieher** mit Praxis in Heimen der Schweiz und des Auslandes sucht per 15. April 1951 Stelle in Erziehungsheim (Zürich oder nächste Umgebung Bedingung!), wo ihm die Möglichkeit geboten würde, das heilpädagogische Seminar zu besuchen. Ist auch mit leichteren Büroarbeiten vertraut.
- 2468 25jähriger, protestantischer Angestellter einer Strafanstalt (Landwirt mit abgeschlossener Prüfung) sucht Stelle als **Verwalter** oder **Betriebsleiter**. Die Braut ist dipl. Haushaltlehrerin. Beste Zeugnisse und Referenzen. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2469 24jähriger, katholischer **Bau- und Möbelschreiner** sucht per 1. April 1951 Stelle in Erziehungsanstalt. Gute Zeugnisse. Zivilstand: ledig. Bedingungen nach Uebereinkunft.
- 2470 17jährige, gesunde Tochter sucht Stelle als **Vontärin** in Kinderheim oder Erziehungsanstalt der deutschen Schweiz. Muttersprache französisch. Gute Deutschkenntnisse. 1 Jahr Haushaltungsschule. — Eintritt Frühjahr 1950.
- 2471 23jähriges protestantisches **Kinderfräulein** sucht auf Frühjahr 1951 Stelle. Ist von Beruf Damenschneiderin. Praxis im Umgang mit vorschulpflichtigen und schulpflichtigen Kindern.
- 2474 Erfahrene, bestausgewiesene **dipl. Kindergärtnerin** und **Lehrerin für schwachbegabte Kinder** sucht neuen Wirkungskreis. Würde sich evtl. auch für die Leitung eines Kinderheimes interessieren oder ein solches übernehmen. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2475 22jährige, gelernte, prot. **Köchin** sucht auf 1. Juni Stelle in christlich geführtes Heim, Klinik oder Spital in Zürich oder allernächster Umgebung.
- 2476 25jährige, protestantische **Anstaltsgehilfin** sucht Stelle in Erziehungsanstalt (wenn möglich für Knaben). Eintritt 15. April.
- 2477 25jährige, protest. **Krankenpflegerin** sucht auf 15. März evtl. 1. April Stelle in Altersheim oder Heim für chronisch Kranke. Es käme auch Ferienablösung oder Vertretung bis Herbst 1951 in Frage.
- Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.
- 2414/I **Heimeltern** suchen in Fürsorge, Heim oder Anstalt neuen Wirkungskreis. Mann ist Lehrer und dipl. Heilpädagoge; Frau bewandert in Kinder- und Krankenpflege und Hauswirtschaft. Evtl. käme Anstellung nur für Mann als Lehrer in Frage.
- 2440/I Selbständige, erfahrene, protestantische **Heimleiterin** (Haushaltungslehrerin) sucht Stelle als Hausmutter in kleineres Heim. Es käme evtl. auch Vertretung in Frage. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.
- 2442/I Gesucht für 35jährige, arbeitswillige, an einem Fuss gelähmte **Tochter** leichtere Stelle in Anstalt oder Spital.
- 2443/I 29jähriger, im Umgang mit Jugendlichen vertrauter **Landwirt** sucht neuen Wirkungskreis. Berufsprüfung und landwirtsch. Schule absolviert. — Wohnmöglichkeiten erwünscht.
- 2472/I 49jähriger, fleissiger, noch rüstiger Mann sucht Stelle als **Hausbursche** in Anstalt oder Heim. Antritt Mitte März.
- 2473/I 29jährige Frau (Säuglingspflegerin) mit guter Allgemeinbildung, sucht Stelle in Kinderheim oder geeigneten Betrieb als **Gehilfin**, wo sie ihren 2jährigen Knaben mitnehmen könnte. Ev. auch nur für die Sommermonate.

#### Stellenausschreibung.

Zufolge Rücktrittes der bisherigen Amtsinhaber wegen Erreichung der Altersgrenze suchen wir auf 1. Oktober 1951 tüchtiges, reformiertes

#### Hauselternpaar

für das Bürgerheim Chur-Masans.

Das Bürgerheim besteht aus einer Abteilung für bedürftige Personen und einem Altersheim für zahlende Pensionäre. Der Gesamthaushalt umfasst ungefähr 50 Personen.

Für die Bewerbung kommt ein Ehepaar zwischen 30 und 40 Jahren in Betracht. Der Ehemann hat sich über gründliche Kenntnisse im Garten- und Obstbau auszuweisen; die Ehefrau soll durch Erfahrung und Vorbildung über die Eignung verfügen, den Anstaltschaushalt zu führen und dem Dienstpersonal vorzustehen. Von Beiden wird Verständnis im Verkehr mit alten Leuten verlangt. Bewerber mit Anstaltspraxis werden bevorzugt.

Gehalt: Fr. 6800.— (inkl. Teuerungszulage) zuzüglich freie Station. Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch.

1456/I

Handschriftliche Anmeldungen unter Beilage eines Leumundszeugnisses, eines Arztzeugnisses für beide Personen und Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind bis 30. März 1951 an die unterzeichnete Amtsstelle zu richten. Persönliche Vorstellung ist nur auf Einladung hin erwünscht.

Chur, 12. Februar 1951.

Im Auftrag:  
**Bürgerratskanzlei Chur.**